



Act	2,9																	
adr.	2	4	5	6	8	10	12	14	16	17	18	20	22	24	26	28	30	32
V	Parthi	et	-	Medi	et	Elamitae	et	qui	habitant	-	Mesopotamiam	et	Iudaeam	et	Cappadociam	Pontum	et	Asiam
5	parthi	et	-	medi	et	aelamitae	et	qui	inhabitant	-	mesopotamiam	-	iudaeam	et	cappadociam	pontum	et	asiam
5 SCR	parthi	et	-	medi	et	aelamitae	et	qui	inhabitant	-	mesopotamiam	-	iudaeam	et	cappadociam	pontum	et	asiam
6	parthi	&	-	medi	et	elamite	et	q'	habitant	-	mesopotamiā	-	iudeam	et	capodociā	pontū	et	asiam
32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
50	parthi	et	-	medi	et	haelamitae	et	qui	inhabitant	-	mesopotamiam	iudaeam	quoque	et	cappadociam	pontum	et	asiam
50 BEL	Parthi	et	-	Medi	et	Haelamitae	et	qui	inhabitant	-	Mesopotamiam	Iudaeam	qvoqve	et	Cappadociam	Pontum	et	Asiam
50 TI	parthi	et	-	medi	et	haelamitae	et	qui	inhabitant	-	mesopotamiam	iudaeam	quoque	et	cappadociam	pontum	et	asiam
51	parthi	&	-	medi	&	helamite	&	qui	habitant	-	mesopotamiā	-	iudeam	&	capadotiā	pontū	&	asiam
51 BEL	Parthi	et	-	medi	et	helamite	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	-	iudeam	et	capadotiam	pontum	et	asiam
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
54	parti	et	-	medi	et	elamite	et	q'	habitāt	-	m̄sopotamiā	-	iudeā	et	cappadociā	pōtū	et	asiā
54 BE	Parti	et	-	medi	et	elamite	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	-	Iudeam	et	cappadociam	Pontum	et	asiam
55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55 BU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56*	parti	et	-	medi	et	elamite	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	-	iudeam	et	capadociam	pontum	et	asyam
56^2	parti	et	-	medi	et	elamite	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	-	iudeam	et	cappadociam	pontum	et	asyam
56 MO	PARTI	et	-	medi	et	elamite	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	-	Iudeam	et	cappadociam	Pontum	et	asyam
57	parti	et	-	medi	et	elamithe	et	qui	habitant	-	misopotamiam	-	iudea'	et	cappatociam	pontum	et	asia'
57 MO	parti	et	-	medi	et	aelamithae	et	qui	habitant	-	misopotamiam	-	iudeā	et	cappatociam	pontum	et	asiā
58	p̄thi	et	-	medi	et	elamite	et	q'	hītāt	-	mesopotamia;	-	iudeā	et	capadociam	pontū	et	asiam
59	Parthi	et	-	Medi	et	Aelamitae	et	qui	habitant	-	Mesopotamiam	-	Iudaeam	et	Cappadociam	Pontum	et	Asiam
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
61	parthii	et	-	medii	&	aelamitae	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	et	iudeam	et	capodociam	pontum	et	assiam
61 superscr.														secundum				
61 GW	parthii	et	-	medii	et	aelamitae	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	et	iudeam	et	capodociam	pontum	et	assiam
61 GW superscr.														f				
62	parthi	&	-	medi	&	elamite	&	qui	habitant	-	mesopotamiā	&	iudeam	&	cappadociā	pontū	&	asiam
63	parthi	et	-	medi	et	elamitae	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	-	iudaeam	et	capadoceam	pontum	et	asyam
67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
70	parti	et	-	medi	et	elamite	et	qui	habitāt	-	mesopotamiam	-	iudeam	et	cappadociam	pontum	et	asiam
72*	parti	et	-	medi	et	elamite	et	qui	inhabitāt	-	mesopotamiā <    >	-	iudeā	-	-	pōtū	et	asiā
72^2	parti	et	-	medi	et	elamite	et	qui	habitāt	-	mesopotamiā <    >	-	iudeā	-	-	pōtū	et	asiā
73	parti	et	-	medi	et	elamite	et	qui	abitāt	-	mesopotamiam	iudeam	quoque	et	capodoceam	potum	et	asiam



74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
159E	parti	et	-	medi	et	elamite	et	q'	habitant	-	mesopotamiā	-	iudeā	&	capadociā	pontū	&	asiam
251	parthi	et	-	medi	et	elamitae	et	qui	habitant	in	mesopotamiam	-	iudaeam	et	cappadotiam	pontum	et	asiam
262	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
271	parti	et	-	medii	et	elamite	et	qui	abitant	-	messopotamiam	-	iudeam	et	cappadocia	pontum	et	asyam
G	parthi	&	-	medi	&	elamitae	&	qui	habitant	-	mesopotamiam	-	-	&	cappadociam	pontū	&	asiam
A*	parthi	et	-	medi	et	elamitae	et	qui	habitant	-	mesopotamiā	et	iudaeam	et	cappadociam	pontum	et	asiam
A^2	<i>parthi</i>	<i>et</i>	-	<i>medi</i>	<i>et</i>	<i>elamitae</i>	<i>et</i>	<i>qui</i>	<i>habitant</i>	-	<i>mesopotami ā</i>	-	<i>iudaeam</i>	<i>et</i>	<i>cappadociam</i>	<i>pontum</i>	<i>et</i>	<i>asiam</i>
I*	parthi	et	-	medi	et	<ras.	...	...	...	...	...	...	...>	et	cappadociam	pontū	et	asiam
I^2	<i>parthi</i>	<i>et</i>	-	<i>medi</i>	<i>et</i>	helamite	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	et	iudeam	<i>et</i>	<i>cappadociam</i>	<i>pont ū</i>	<i>et</i>	<i>asiam</i>
F	parthi	et	-	medi	et	elamitae	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	et	iudaeam	et	cappadociam	pontum	et	asiam
S*	parthi	&	-	medi	&	elamite	&	qui	habitant	-	mesopotamiam	&	iudaeam	&	cappadociā	pontū	&	asiam
S^2	<i>parthi</i>	<i>&amp;</i>	-	<i>medi</i>	<i>&amp;</i>	<i>elamite</i>	<i>&amp;</i>	<i>qui</i>	<i>habitant</i>	-	<i>mesopotamiam</i>	<i>&amp;</i>	<i>iudaeam</i>	<i>&amp;</i>	<i>cappadociā</i>	<i>pont ū</i>	<i>&amp;</i>	<i>asiam</i>
N*	parti	&	-	medi	&	elamite	&	qui	habitant	-	mesopotamiā	et	iudeā	&	capadociā	pontū	&	asiā
N^2	parthi	&	-	medi	&	elamite	&	qui	habitant	-	mesopotami ā	-	iude ā	&	cappadociā	pont ū	&	asi ā
II^F	parthi	&	-	medi	&	elamite	&	q	habitant	-	mesopotamiā	-	iudeam	&	cappadociā	pontū	&	asiā
ρ^W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^W MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^P	<illeg.>rthi	et	-	medi	et	ela<illeg.>ta	et	qui	habitant	-	mesopotamia<illeg.>	-	iudeam	et	cappad<illeg.>ciam	pontum	et	asiam
ρ^V	parthi	&	-	medi	&	elamite	&	qui	habitant	-	mesopotamiam	-	iudeam	&	capadotiam	pontum	&	asiam
ρ^A	parthi	et	-	medi	et	elamite	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	-	iudaeam	&	capadotiam <   >	pontum	&	asiam
ρ^S	parthi	&	-	medi	&	elamite	&	qui	habitant	-	mesopotamiam	-	iudeam	&	cappadociam	pontū	&	asiam
ρ^D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Γ^A	parthi	et	-	medi	et	elamite	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	et	iudeam	et	cappadociam	pontum	et	asiam
Γ^M	parthi	et	-	medi	et	elamite	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	&	iudeam	et	capadociam	pontum	et	asiam
μ^B	Parthi	et	-	medi	et	eleamite	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	et	iudeam	et	cappadociam	pontum	et	asiam
μ^A*	parthi	et	-	medi	et	elamite	et	qui <   >	habitant	-	mesopotamia	-	iudeam	et	capadociam	potum	et	asiam
μ^A2	<i>parthi</i>	<i>et</i>	-	<i>medi</i>	<i>et</i>	<i>elamite</i>	<i>et</i>	<i>qui &lt;   &gt;</i>	habitant	-	<i>mesopotamia</i>	-	<i>iudeam</i>	<i>et</i>	<i>capadociam</i>	pontum	<i>et</i>	<i>asiam</i>
O	parthi	et	-	medi	et	elamitae	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	et	iudeam	et	capodociam	pontum	et	asiam
Z^M*	parthi	&	-	medi	&	elamitae	&	qui	habitant	-	mesopotamiam	&	iudaeā	&	capadociam	p<ras.>tum	&	asiam
Z^M2	<i>parthi</i>	<i>&amp;</i>	-	<i>medi</i>	<i>&amp;</i>	<i>elamitae</i>	<i>&amp;</i>	<i>qui</i>	<i>habitant</i>	-	<i>mesopotamiam</i>	<i>&amp;</i>	<i>iudae ā</i>	<i>&amp;</i>	<i>capadociam</i>	pontum	<i>&amp;</i>	<i>asiam</i>
Z^W	p<illeg.>	&	-	m<illeg.	...	...	...	...	...>bitant	-	mesopotamiā	&	iudeā	&	capp<illeg.	...	...	...>
Z^C*	parthi	&	-	medi	&	elamite	&	qui	habitant	-	mesopotamiā	&	iudeam	&	capadotiā	pontum	&	asiam
Z^C2	<i>parthi</i>	<i>&amp;</i>	-	<i>medi</i>	<i>&amp;</i>	<i>elamite</i>	<i>&amp;</i>	<i>qui</i>	<i>habitant</i>	-	<i>mesopotami ā</i>	<i>&amp;</i>	<i>iudeam</i>	<i>&amp;</i>	<i>capadociā</i>	<i>pontum</i>	<i>&amp;</i>	<i>asiam</i>
Z^P*	parthi	&	-	medi	&	helamitae	&	qui	habitant	-	mesopotamiā	-	iudeam	&	cappadociā	pontū	&	asiam
Z^P2	<i>parthi</i>	<i>&amp;</i>	-	<i>medi</i>	<i>&amp;</i>	<i>helamitae</i>	<i>&amp;</i>	<i>qui</i>	<i>habitant</i>	-	<i>mesopotamiā</i>	-	<i>iudeam</i>	<i>&amp;</i>	<i>cappadoci ā</i>	<i>pont ū</i>	<i>&amp;</i>	<i>asiam</i>
Q	parthi	&	-	medi	&	elamitae	&	qui	habitant	-	mesopotamiam	&	iudaeam	&	cappadociam	pontum	&	asiam
M*	parthi	&	-	medi	&	aelamite	&	qui	habitant	-	mesopotamiam	-	iudaeā	&	cappadociam	pontū	&	asiam
M^2	<i>parthi</i>	<i>&amp;</i>	-	<i>medi</i>	<i>&amp;</i>	<i>aelamite</i>	<i>&amp;</i>	<i>qui</i>	<i>habitant</i>	-	<i>mesopotamiam</i>	-	<i>iudae ā</i>	<i>&amp;</i>	<i>cappadociam</i>	<i>pont ū</i>	<i>&amp;</i>	<i>asiam</i>



Θ^A	parthi	&	-	medi	&	elamitae	&	qui	habitant	-	mesopotamiā	&	iudaeam	&	cappadociam	pontum	&	asiam
Θ^M	parthi	&	-	medi	&	elamite	&	qui	habitant	-	mesopotamiam	&	iudaeam	&	cappadociam	pontum	&	asiam
θ^V	parthi	et	-	medi	&	elamite	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	-	iudeā	et	cappadōtiam	pontum	et	asiam
θ^B	parthi	&	-	medi	&	elamite	&	qui	habitant	-	mesopotamiā	-	iudeā	&	cappadociā	pontū	&	asiam
Φ^E	parthi	&	-	medi	&	aelamitae	&	qui	habitant	-	mesopotamiā	&	iudaeā	&	cappadociā	pontum	&	asiam
Φ^T	parthi	et	-	medi	et	elamitae	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	et	iudaeam	et	cap <    >padociam	pontum	et	asiam
Φ^M	parthi	et	-	medi	et	elamitae	et	qui	habitant	-	mesopotamiā	et	iudaeā	et	cappadociā	pontū	et	asiā
Φ^Z	parthi	et	-	medi	et	aelamitae	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	et	iudaeā	et	cappadociam	pontum	et	asiam
Φ^G	parthi	et	-	medi	et	aelamitae	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	et	iudaeam	et	cappadociam	pontū	et	asiam
Φ^R	parthi	et	-	medi	et	elamitae	et	qui	habitant	-	mesopotamiā	et	iudaeā	et	cappadociā	pontum	et	asiam
Φ^B	parthi	et	-	medi	et	elamitae	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	et	iudaeam	et	cappadociam	pontum	et	asiam
Φ^V*	parthi	et	-	medi	et	elemitae	&	qui	habitant	-	mesopotamiam	et	iudaeam	et	cappadotiam	pontū	et	asiam
Φ^V2	<i>parthi</i>	<i>et</i>	-	<i>medi</i>	<i>et</i>	<i>elamitae</i>	<i>&amp;</i>	<i>qui</i>	<i>habitant</i>	-	<i>mesopotamiam</i>	<i>et</i>	<i>iudaeam</i>	<i>et</i>	<i>cappadotiam</i>	<i>pontū</i>	<i>et</i>	<i>asiam</i>
Ψ^L	parthi	et	-	medi	et	elamite	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	-	iudeam	et	cappadociam	pontum	et	asiam
σ^W	parthi	&	-	medi	&	aelamite	&	qui	habitant	-	mesopotamiā	et	iudeā	&	capadotiā	pontū	&	asiam
σ^R	parthi	&	-	medi	&	elamite	&	qui	habitant	-	mesopotamiā	&	iudeam	&	capadotiam	pontum	&	asiam
σ^H*	parthi	&	-	medi	et	aelamitae	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	et	iudeam	et	capadociam	pontum	&	asiam
σ^H2	<i>parthi</i>	<i>&amp;</i>	-	<i>medi</i>	<i>et</i>	<i>aelamitae</i>	<i>et</i>	<i>qui</i>	<i>habitant</i>	-	<i>mesopotamiam</i>	<i>et</i>	<i>iudeam</i>	<i>et</i>	<i>cappadociam</i>	<i>pontum</i>	<i>&amp;</i>	<i>asiam</i>
σ^U	parthi	&	-	medi	&	elamite	&	qui	habitant	-	mesopotamiam	&	iudeam	&	capadociam	pontum	&	asiam
λ^M*	parti	&	-	medi	&	elamite	&	qui	habitant	-	mesopotamiam	&	iudaeā	&	cappadociam	pontum	&	asiam
λ^M2	parthi	&	-	medi	&	elamite	&	qui	habitant	-	mesopotamiam	&	iudaeā	&	cappadociam	pontum	&	asiam
λ^P	parthi	&	-	medi	&	elamite	&	qui	habitant	-	mesopotamiā	&	iudeam	&	cappadociam	pontū	&	asiam
Λ^L	parti	et	-	medi	et	elamite	et	qui	habitant	-	mesopotamiā	et	iudeam	et	cappadociā	pontū	et	asiā
Λ^H	parti	et	-	medi	et	elamite	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	et	iudeam	et	cappadotiam	pontum	et	asyam
C	parti	&	-	medi	&	aelamitae	et	qui	habitant	-	mesopotamiā	&	iudaeam	et	cappadochiam	ponthum	&	asiam
Σ^T*	parthi	et	et	medi	et	elamite	et	qui	habitant	-	mesopotamiā	et	iudeam	et	capadociā	pontū	et	asiam
Σ^T2	<i>parthi</i>	<i>et</i>	-	<i>medi</i>	<i>et</i>	<i>elamite</i>	<i>et</i>	<i>qui</i>	<i>habitant</i>	-	<i>mesopotamiā</i>	<i>et</i>	<i>iudeam</i>	<i>et</i>	<i>capadociā</i>	<i>pontū</i>	<i>et</i>	<i>asiam</i>
Σ^C	parthi	et	-	medi	et	elamite	et	qui	habitant	-	mesopotamiā	et	iudeā	et	cappadociā	pontū	et	asiā
Σ^O*	parti	&	-	medi	&	elamite	&	qui	habitant	-	mesopotamiā	&	iudeam	&	capadociam	pontum	&	asiam
Σ^O2	<i>parti</i>	<i>&amp;</i>	-	<i>medi</i>	<i>&amp;</i>	<i>elamite</i>	<i>&amp;</i>	<i>qui</i>	<i>habitant</i>	-	<i>mesopotamiā</i>	-	<i>iudeam</i>	<i>&amp;</i>	<i>capadociam</i>	<i>pontum</i>	<i>&amp;</i>	<i>asiam</i>
Δ^L*	parti	et	-	medi	et	helamite	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	-	iudeam	et	capodociam	pontum	et	asiam
Δ^L2	<i>parti</i>	<i>et</i>	-	<i>medi</i>	<i>et</i>	<i>helamite</i>	<i>et</i>	<i>qui</i>	<i>habitant</i>	-	<i>mesopotamiam</i>	-	<i>iudeam</i>	<i>et</i>	<i>capadociam</i>	<i>pontum</i>	<i>et</i>	<i>asiam</i>
Δ^M*	parti	et	-	medi	et	helamite	et	qui	abitant	-	mesopotamiam	-	iudeam	et	cappadociam	pontum	et	asiam
Δ^M2	<i>parti</i>	<i>et</i>	-	<i>medi</i>	<i>et</i>	<i>helamite</i>	<i>et</i>	<i>qui</i>	<i>abitant</i>	-	<i>mesopotamiam</i>	<i>&amp;</i>	<i>iudeam</i>	<i>et</i>	<i>cappadociam</i>	<i>pontum</i>	<i>et</i>	<i>asiam</i>
Δ^B*	parti	et	-	medi	et	elamite	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	et	iudeam	et	cappadociam	pontum	et	asyam
Δ^B2	<i>parti</i>	<i>et</i>	-	<i>medi</i>	<i>et</i>	<i>elamite</i>	<i>et</i>	<i>qui</i>	<i>habitant</i>	-	<i>mesopotamiam</i>	-	<i>iudeam</i>	<i>et</i>	<i>cappadociam</i>	<i>pontum</i>	<i>et</i>	<i>asyam</i>
X	parti	et	-	medi	et	elamite	et	qui	habitant	-	mesopotamiā	et	iudeā	et	cappadociā	pontū	et	asiam
κ^V	parti	&	-	medi	&	elamite	&	q'	habitant	-	mesopotamiā	&	iudeā	&	capadociā	pontum	&	asiam
Ω^W	parthi	et	-	medi	et	elamite	et	qui	habitant	-	mesopotamiam	-	iudeam	et	capadociam	pontum	et	asiam